

ΕΛΑ, Ω ΧΑΡΑ!...

“Ελα, ω χαρά, τρελή χαρά, πλημμύρισ”, ω εύθυμια,
 Πλημμύρισ μου, ω μουσική βαθύτατη εύρουσθμία!
 Τραλαραλά, ενοὶ ενάν, Βρόντα τραγούδι πλάγο
 Κι’ απὸ Θεοὺς καὶ δάιμονες, ψυχή μου, ύψωσου ἐπάρω!
 Τραλαραλά, ενοὶ ενάν, ω φίλη, ξλα, ω φίλη
 Νὰ σὲ φιλήσω, ἔνας Θεός, μὲ φλογισμένα χείλη.
 “Ελα, ω χαρά, τρελή χαρά, σύρε με ἐπάρω κάτου
 Νάμπω μ’ ενάν χορεύοντας τὶς πόρτες τοῦ θανάτου.

ΙΩΣΗΦ ΡΑΦΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΠΩΣ ΓΝΩΡΙΖΟΥΜΕ ΤΟ DANTE

Δ'

Καθώς είπα, παρατηρήθηκεν ὅτι ὅταν ὁ Οὐγκώ μιλῇ γιὰ τὸ Δάντη, δρίσκεται στὸ στοιχεῖο του. Ἀλλὰ ἔκει ὅπου καὶ ὁ Δάντης παρουσιάζεται περισσότερο ταιριαστὰ μὲ τὸ βασιλικὸ τὸ σκῆπτρο ἑνὸς Κριτῆς κάθε ἀλλο παρὰ εἴσαγε καθὼς ὁ Μωρός δογματίζει, καὶ πολὺ περισσότερο κύριος τοῦ τρόμου, εἶναι τὰ πρᾶξιά του καὶ τὰ γιούσενάλεια τοῦ Οὐγκῶ. οἱ Τιμωρίες», τὸ λυρικὸ καὶ τὸ σωτηρικὸ βιβλίο τῶν «Τέσσερων ἀνέμων τοῦ πτερύματος», κι ἀπάνου ἀπ’ ὅλη στὸν τέταρτο τόμο τοῦ «Θρόνου τῶν Αἰάνων», ἢ «Ὀπτισοῦ τοῦ Δάντη». Τώρα τελευταῖα ἔνας ξεπλούτος λυρικὸς τῆς κοιτικῆς τέχνης, ὁ μυστηριώδης Ἀντρέας Σοιαρές, μέσα σ’ ἔνα θειακό παραλληλισμὸ τοῦ Οὐγκῶ καὶ τοῦ Μπετόβεν, ποὺ δίνει τέλεια σχέδιον τὸ μέτρο τοῦ τί περισσότερο καὶ τί λιγότερο ἀξίζει ὁ ποιητής, θέλει πώς ἔκει ποὺ δείχνεται ἀνυπέρθλητος ὁ Οὐγκώ, είναι ἡ ἥρωικὴ ἀδή καὶ ἡ πολιτικὴ σάτυρα: νάνος φαίνεται προσοστά του ὁ Γιουβενάλης, καὶ τὰ δρογανά τῶν ποιητῶν, σύγκαιρα, καὶ περαφρένα, ἀντηχοῦντες σὰν τενεκεδένια μπροστά στὰ φυσήματα ποὺ φυσάει ὀλόλαμπτρα στὴ χρυσὴ τῇ σάλπιγγά του ἔκεντος: «Ἐσύ, ποὺ σὲ ἀγαποῦσες ὁ Γιουβενάλης γεμισμένος ἀπὸ λάδα πύρινη, ἐσύ ποὺ λάμπει τὸ φῶς σου στὸ καρφωτένο μάτι τοῦ Δάντη, Μοῖσα, Ὁργή!» Ἡ : «Μὰ δὲν είναι ἀλήθεια, Δάντη, Αλσηνῆς, κ’ ἐσεῖς, προφῆτες, ποτέ, ποτέ, δὲ φεύγουν οἱ ἀκοῦσγοι, δταν τὸ χέοι τοῦ ποιητῆ ἀπλώνται νὰ τοὺς πιάσῃ ἀπὸ τὸ γιεκᾶ...» Ἡ : «Μιλῆστο, ἐσύ γοεδὲ καλόγερε τῆς Πάτμου, ἐσύ Δάντη, ἐσύ, Μίλτουνα, ἐσύ, γέρο Αἰσχύλε ποὺ ἀγαπᾶς τὶς Ἡλέκτρες τὶς μοιρολογήτορες...» Ἡ : «Ω Ἐδηνη! είμαι ἡ Ποίηση ἡ φλογερή ἔλαμψα τοῦ Μούσα ἢ ἔλαμψα τοῦ Δάντη!». Ἀλλοῦ ὁ ποιητής ὁραματίζεται τὸν πτυχόδομον ὕμνο ποὺ φάλλει τὸ Θέο στᾶδιτα τῶν ἀδότων μ’ δλα τὰ λουλούδια καὶ μ’ δλα τάστρα. Μὰ νά! περνᾷ ὁ Σατανᾶς καὶ βλέποντάς τον ὁ Ύμνος, ἀρχινῦ καὶ τονὲ γιούχαζει. Καὶ σάρκα ντύνεται καὶ νίνεται δινθρωπός, εἰνοὶ προφήτης, πτερῦμα καὶ νά! δ ἀχιδόθολος δήμιος τοῦ πανηροῦ. Κ’ ἔται γεννιέται δ Ἰσαίας, ἡ δίκοπη ψυχή, καὶ οἱ τραγοὶ ἐκδικητες,

κι οἱ δινειροπλέκτες οἱ ἄγριοι, οἱ χαλκοπράσινοι Γιουβενάληδες, λυχτάρα στοὺς φαλακροὺς Καίσαρες!· εκαὶ ὁ Δάντης ἐλεῖνος ὁ τρομαχτικός, ποὺ τὰ πάντα τρέπονται σὲ φυγὴ μπροστά του, καμφρένος δπὸ ξναν ἵσκιο ποὺ τὸν αἰσθάνεσαι μάρμαρο στὴ νύχτα·· Καὶ ἀλλοῦ : «Ο Δάντης κρατάει τὴν ἴνχρη τῆς σιδερένιας ἀλυσίδας ποὺ τὴ δαγκώνει φεμβός ὁ Ισάνος μέσα στὸ σκοτάδι τῆς κόλασης». Καὶ ἀλλοῦ : «Η θέανις τοῦ μεγάλου Ιουβενάλη, ἡ τοσαχειὰ Μούσα, «Ηβη ἀπὸ τὴν ὁμορφιὰ καὶ ἀπὸ τὴν τρομάρα ποὺ γεννᾷ Μέδουσα, ποὺ ἔσπειρε στὴ νύχτα ὅτι ἔκει ὁ Δάντης ηνοε...» Καὶ ἀλλοῦ : «Οταν ὁ Αἰσχύλος ἀμφισθῆτη τὸν Προμηθέα ἀπὸ τὰ νύχια τοῦ γύπτα, ὅταν ὁ Γιουβενάλης ὑπερασπίζεται τὴ Ρώμη ἀπορριγμένη στοὺς τίγορες, ὅταν ὁ Δάντης ἀνοίγῃ τὴν κόλαση στοὺς τυράννους ποὺ καταδιώκει...» Ἡ : «Ἐρχεται κάποτε κάποτε ἡ Σφίγγα ν’ ἀκκομπήσῃ στὸ τραπέζι ποὺ ὁ Δάντης γράφει...» Ἡ : «Ποιός ξέρει δὲν ὁ μεγάλος ἀνθρωπός, τρομαχτικὸς κινδύνος, ποὺ τ’ ἀστέρια στὸ σκότος τοῦ κάνουν καρδώνει ποὺς δέρει δὲν ἔχῃ ὀλοκληρωτικὴ τὴν ἐνόραση τοῦ ἴδιου τοῦ ἐαυτοῦ του; «Αν οἱ μεγάλοι σύντοι ἀμφικτύονες τοῦ νοῦ τοῦ ἀνθρώπων», δ Ἀντρέας, δ Ἰσαίας, δ Ἀισχύλος — παράξενοι φωτήματα — γνωρίζουν δὲν τὸ κράτος τους; «Ο Σαιξῆπρος ἔβλεπε δὲν τὸ Σαιξῆπρο;» Ετσι σκόπια καὶ κομματιαστά, περισσοδιμένα στὸ χαλάστη ποὺ λέγεται μεταφραστής, οίχνω στὸ χορτὶ τους στίχους, μὲ σηνιομένη τῇ λαμψή τους καὶ στετωμένο τὸ οινόμδ τους, μὰ πάντα βροντόλαλοις ἀπὸ τὸ μελέτημα τοῦ Δάντη. Κι ἀφίνοι κατὰ μέρος, γιατὶ ἀπλώθηκ’ ἀφοκετά, — δμως ἀλλοιωτικα δὲν ἡμιποροῦσε νά γίνη, ἔτσι σχεδιασμένο είναι τούτο πιον τὸ πεζογράφημα —, ἀφίνοι κατὰ μέρος τὸ μετριό τὸ βαθυστόχιστο μὲ τοὺς δινέ στίχους τοῦ Δάντη. Εἴχανε οἱ δινέ Στίχοι φιλονεκία μεταξύ τους, γιατὶ δ ἔνας ἔλεγε πώς ὑπάρχει ἀθηνασίαι, κι ὁ ἀλλος ἔλεγε πώς δὲν ὑπάρχει, καὶ σὲ λιγάκι μπήκε δ Ἀντρέας καὶ τοὺς εἰδει καὶ ποὺς δινέ ὀραδιστημένους ἀπάνω στὸ χειρόγραφὸ του, κι ἀφήσει τὸν πρῶτο ποὺ πίστευε στὴν ἀθηνασία κ’ ἔσβυσε τὸ δεύτερο ποὺ δὲν πίστευε. Καὶ σχεδὸν πίποτε δὲ σημειώνω γιὰ τὸ κερκηνοβόλο ἐπικὸ ἀνάθεμα ποὺ γεμίζει σελίδες εἰκο-

σιεῖη στὰ «Παραδομένα τῶν Αἰώνων» κ' ἐπιγράφεται «Ἡ δύτασία τοῦ Δάντη» καὶ ποὺ εἶναι καμαρένε ἀπὸ δῆλη τὴν τεράστιαν ἡλοποιητικὴ δύναμη ποὺ ἐμψήνει τὰ ἀνίχνια καὶ κάνει ἔφτάψυχε τὰ ἐμψιχα, καὶ εἶναι τὸ κατεξοχῇ γνῶσισμα τῆς οὐγκικῆς Μούσας. Καὶ ποὺ εἶναι τόσο σκληρὸ καὶ ἀκόμα καὶ τόσο ἄδικο γιὰ τὸν Πάπα ποὺ τιμωρήσε, τὸν Πλούτον τὸν ἔννυτο ποὺ μῆτρας θεοινωνιν πᾶς δὲν ἔφταγε ὁ ἄνθρωπος σὲ τίποτε, καὶ τοὺς πιστεύουμε, μά κεκ τόσο σύμφωνα τὸ ἀνάθεμ' αὐτὸ καὶ τὸ καταχώνιασμα μέσω στὸν ἄδη, μὲ τὴν ποινὴν ποὺ ἔκρινε ἀξιον ὁ Δάντης ἔναν ἀλλο Πάπα τοῦ καρδού του. Μὲ τὴ διαφορὰ πᾶς ὁ πυρωρένος σίδερος τοῦ Φλωρεντίνου ἀφίνει τ' ἀχνίδια του βαθιὰ καὶ στενά. Πάντα, λιγόλογα, σχεδὸν τιαπιλά, μὲ τημία συχνὰ τοῦ στρογγυλοῦ καὶ τοῦ ξήστερον, ποὺ τόσο χρειάζονται γιὰ νὰ ἐπιβληθῇ ὁ ποιητής ἐκεῖ ποὺ ἡ ψωτιά τοῦ Οὐγκοῦ γνετεῖ λιθα ἀκράτητη. συχνὰ πυκνὰ βλάφτοντας κι ἀδικιωντας τὰ πλαστικὰ χαρίσματα ποὺ εἶναι ἀπὸ συγχρατημὸ καὶ λέγοντ' ἐντέλεια. «Ουμως ὁ Ἰδιος ὁ Οὐγκὼ τὴν ἥξεσθε τὴν ἐντέλεια, καὶ πολλὲς φορές τὴ χρησιμοποίησε στὸ ἔργο του· μὰ τὶς περισσότερες δὲν τὴν ἥθελε καὶ τὶς ἀντιταθοῦσεν. Ἡ ἐντέλεια, κάπου εἴτε, δὲν είλεται. Καὶ τις ποὺ τελεύνει τὸ μακρόστιχο καὶ μακρόδ. Καὶ νὰ πᾶς τελειώνει τὸ μακρόστιχο καὶ μακρόσυν σιρτὸ ἐπικὸ κομμάτι, ποὺ ὅλωληρο τὸ διηγεῖται ὁ Δάντης ὁ Ἰδιος : «Κ' ἐκεῖ ποὺ ἔφενγα, στὸ πυρωμένο σύγνεφο, μιὰ ὄψη φάνηκε κοῖ μου ἔκραξε : Δάντη μου, πάρε τὸν Πάπα αὐτὸν ποὺ ἔκαμε τὸ κακὸ καὶ δηλὶ τὸ καλό, βάλ· τονε στὴν κόλασή σου, τόνε βάζω στὶ δικῆ μου».

Στὴν πολλὲς φορὲς ἐδῶ μινημονευμένη μελέτη τοῦ Σάρο Μωρόδας γιὰ τὸ Δάντη, διαδίχω : «Ο ποιητὴς ἀντὸς, ποὺ ζῇ μέσα σὲ μιὰ πολιτεία, πάντα φροντίζει νὰ οημειώνῃ γιὰ τὸν ἑαυτὸν ὑσικὰ καὶ καταφύγια οἰκουμενικά· δῆλο ναοὺς θυμάται, ναοὺς μιᾶς γαλήνιας θεωρίος· δῆλος μιὸ τέτια ἐνθύμηση δὲν τὸν ιορτεῖ ποτὲ λυτρωμένο ἀπὸ τὸ ἔντυμον τοῦ πατριωτισμοῦ, μιᾶς εὐλαβητικῆς φιλοπατρίας· φυμάται, καὶ ἀθέλητα, πῶς εἶναι πολίτης. Καὶ πάτε ἡ Ὁργή, τότε ἡ ἀνατριχίλια ἐνὸς θυμοῦ ἀφίλωκερδον γίνεται μοῖσα τοι· ἡ δύορφωτερη μοῦσα τοι· καὶ δὴν νικημένος κ' ἐξάριστος τελειώνῃ φρεμένος ἀπὸ τὸ τσάκισμα κι ἀπὸ τὴν ἔξοριά πρὸς τὸ ἀκρότατο σημεῖο, καμιὰ σύνεση, καμιὰ σοφία, καὶ ἡ πιὸ ὑψηλὴ, δὲ θὰ μπορέσῃ νὰ τὸν ἐμποδίσῃ ἀπὸ τὸ ἔσπασμα μιᾶς ἐξισφενικῆς σάτυρας· ὃ τόνος τῆς σάτυρας αὐτῆς εἶναι σχεδὸν θηγησευτικός κοὶ γίνεται τὸ κέντρο τοῦ τραγοιδιοῦ τοι». Ο Βιχτὸρ Οὐγκὼ κάθε φορὰ ποὺ φέρονται στὸ στίχο τοῦ ὁ Δάντης, δὲν κάνει ἀλλο τίποτε παρὰ μὰ παῖς πεκτευσιάζει τὸν πολιτη ποιητὴ τοῦ Μωρόδας ποὺ ὁ θυμὸς τὸν ἔσυρε στὴ σάντυσι τὴν ἐξισφενική, μὰ θηγησευτικὴ πάντα στὸν τόνο της, εὐλογημένος νὰ εἶναι ὁ θυμὸς ποὺ κανονίζει μὲ τὴν διμορφία τὰ πάντα. Κ' ἐτοι μᾶς τὸν παρουσιάζει ὁ Οὐγκὼ τὸ Δάντη, γιατὶ κ' ἐκεῖνος εἶναι, γινημένος κ' ἐξόριστος, εἶναι, ἡ φαντάζεται πῶς εἶναι, εἰκόνα καὶ διοίωσια τοῦ προιώπου του. Γιατὶ ὁ Σάρο Μωρόδας, μὲ δῆλο τὸ ὑπέροχα χαρίσματα τοῦ λόγου του καὶ μὲ δῆλη τὴ διαπεραστικὴ ματιὰ τῆς ποιητικῆς εἰς αισθητικὴ του, ἐνῷ μᾶλιστα καταγράφει, καὶ συγκαταβατικὰ κ' εὐλαβητικά, καμιὰ εἰκοσιμέρο δινόματα, ζωντανῶν καὶ πεθαμένων, κοὶ πρεσβύτερων καὶ νεώ-

τερων τοῦ Οὐγκοῦ, καὶ κλασσικιστῶν καὶ φωμαντικῶν, ὡς δαντολόγων ἀξιων καὶ προσοχῆς καὶ τιμῆς, γιατὶ γιὰ τὸνομα τοῦ Οὐγκοῦ καὶ μόνου ηδρε νὰ κάνῃ ἐξαίρεση; Φανερά, κατὰ τὴ γνῶμη μου, γιατὶ ὁ Οὐγκὼ στέκεται στὴν κορφὴ τῆς φωμαντικῆς ἰδεολογίας καὶ εἶναι ἀπὸ τὰ κανχήματα τῆς δημωριστίας τῆς Γελλικῆς. Καὶ ὁ Σάρο Μωρόδας ; — «Ἄρχισε ἀπὸ μιὰ σύλληψη τῆς τέχνης καὶ τῆς ζωῆς ἀκόμη, καθεορὰ ἀσθητικῆς· δῆμος ἀπὸ τότε ποὺ πίστεψε πῶς ἀνακίλψε, τι; ὅτι τὸ ἀπαραίτητο, τὸ ἀναγκαῖο ὑπόβαθρο μιᾶς τέτοιας σύλληψης, δηλονότι τῆς Κδινωνίας τοῦ Κράτους καὶ τῆς Πατρίδας, ἡ ζωὴ καὶ ἡ δύναμη κιντυνεύανε νὰ σωριαστοῦν ἐρείπια, χρέος του μοναδικό, ὑπέρτειτο, φαντάστηκε καὶ θεώρησε νὰ τρέξῃ βοηθὸς καὶ νὰ τ' ἀφιερώσῃ διὰ του τὰ δυνατὰ καρδισμάτα στὴ δούλεψη καὶ στὴν προστασία τῆς Πολιτείας. Καὶ γ' αὐτό — τὸ λογικὸ συμπέρασμα τῆς νέας του ἐνέργειας — καὶ γ' αὐτὸ τὴν Κριτικὴ τῆς τέχνης τὴν ὑπόταξη στὴν Πολιτική· τὴν ἐκεφε τὴν Ποίηση παράρτημα κ' ἐφαρμογὴ τῶν πολιτικῶν ἰδεῶν του. — «Ἐτοι χαραχτηρίζει ἔνας ἀξιοσημείωτος δύοεθνής του κριτικὸς τὴ δράση τοῦ Μωρόδας, καὶ ἡ ρίση του αὐτὴ περιττὰ κάνει τὰ λόγια τὰ δικά μου».

Καὶ δῆμως : ἡ κριτικὴ τοῦ Μωρόδας γιὰ τὸ Δάντη, καὶ μὲ δῆλο τὸ παθητικὸ τῆς μεροληψίες της ποὺ μπορεῖ νὰ χτυπᾷ στὰ μάτια κάπιοιων ἀνεξάρτητων διανοητικῶν ἡ δλων ἐκείνων ποὺ ἔννοοῦνε σὲ τίποτε νὰ μὴ παραθιάσουν τὴν ἀκεραιότητα τῆς καλλιτεχνικῆς δυμορφιᾶς ἡ ποὺ τὴ βλέποντας κάπως διαφορετικὰ τὴν δυμορφιάν αὐτήν, — ἡ κριτικὴ τοῦ Μωρόδας εἶναι ἀριστούργημα· ἔργο τέχνης πρώτης γρεψμῆς γιατὶ τὸν ἀποκλειστικὸ χαραχτήρα τοῦ περιεχομένου της, τὸ συστηματικὸ καὶ σχεδὸν κομματικὸ, τὸν ἀποσκεπτικὸ μὲ τὴ βασιλικὴ πορφύρα τὴν ὑφαλομένην ἀπὸ τὴ μέθοδο τὴν κριτικὴ καὶ ἀπὸ τὴν εὐνένεια τοῦ ἐκφραστικοῦ λόγου, καὶ τῆς δίνει μορφὴ ποὺ ἐλκύει καὶ πειθῶ ποὺ ἐπιβάλλεται. Καὶ θυμοῦμαι τὸν ὀρθοῦ σὲ στίχους χαιρετισμὸ τοῦ 'Ανατόλη Φράνς πρὸς τὸν Σάρο Μωρόδας. Όταν, νέος αὐτὸς, πρωτοπόροβαλε στὸ δημόσιο δίο. Λύν δινθρωποι, τόσον ἀντίθετο δρόμο παίρονταις ἰδεολογικό, ὁ ἔνας φιλομοναχικός, ὁ ὄλλος σοσιαλιστής, ἡν λάθος δὲν ἔχω, ριζοσπαστικός· καὶ εἰ δύο διέρχοχα ἀντιρροσαπεύοντας τὸ νεολατινισμὸ σὲ δὲν τι ἔχει λεπτότερο μέσα στὴ φλέβαι του τὴ γαλετική· καὶ στοὺς δύο ἡ γαλλικὴ γλώσσα γίνεται δυμοια μουσικὸ ἀνάβορυμα. Καὶ σκέπτεσαι : οἱ ὄγδοντα σελίδες τῆς «Συμβουλῆς τοῦ Δάντη», καθὼς μᾶς τὴν ἐριμηνεύει ὁ Μωρόδας, καὶ παραμερίζοντας κάθε μιὰ σὲ ὡρισμένες λεπτομέρειες ἐπιφύλαξη, καλογραμμένες ἀρούρ εἶναι, δὲν μπορεῖ παρὰ νὰ εἶναι καὶ καλοστοχασμένες. Νά μιά, βιαστικὴ δύο προσεγκτικὴ κι ἀν εἰν· Ι, σύνοψή της. Πρῶτ' ἀπ' δῆλα : «Ο Δάντης, ἀνθιστοποι. Βασιλικὸ τὸ μεγαλεῖο του ξεχωρίζει μέσα στοὺς ἀνθρώπους. Η ποίηση τὸ δργανό του, τὸ ἐκφραστικὸ του μέσο, μὰ πάντα βλέποντας ποτὲ δέν τέλεος, ποὺ τραβήξει παραπέρα. Η ζωὴ του γεμάτη καὶ πλούσια, περισσότερο ἀπὸ κάθε δῆλη ζωὴ. Η τέχνη του συγκεντρώνει καὶ συνοψίζει διλόγηρο τὸ μεσαιώνια περισσότερο κι ἀπὸ δύο ἀναγγέλλει τὴν 'Αναγέννηση. Βαθισμένος εἶναι στὰ παγκόσμια, γελά μ' ἐκείνους ποὺ συγχίζουν αἰώνια καὶ πρόσκωπα. Καὶ δῆμος διόλου ἀδιάφορος δὲν εἶναι στὰ ἀγαθὰ καὶ στὰ

ξεφαντώματ' ἀκόμια τῆς καθημερονῆς ζωῆς. Φαντακὸς πατριῶτης καὶ μᾶζι, ἀπὸ τά παθήματά του κι ἀπὸ τὴν πίκρα του, δειχνοῦται τέλειαν ἀδιαφορία πρὸς τὴν ἰδέαν τῆς πατρίδας. "Ομοιός οἶς του οἱ ἀντινομές καὶ οἱ ὄψεις του οἱ διαφορετικές συγκρατοῦνται καὶ ὑμοιοῖςονται μέσα του. Δὲν ἀνιψάσκει. Διαφωνεῖται καὶ συμπληρώνεται. "Ενας μὲ τὴν πολλαπλότητά του. Οἱ ἀκρότητες τῆς Δαντικῆς ψυχῆς, τὰ τέρματα μᾶς μὴντης σειρᾶς. "Ἐπειτα : 'Η Μπεάτρικα.' Αδύνατο νὰ τὴν φανταστοῦμε, καθὼς ἄλλοι θέλουν. Ξερὴ μεταφρασικὴ ὄντσιτητα, τὴν ὑπαρξὴν τὴν τοιχαριτωμένην ποὺ τοῦ ἀνέβαζε στὰ χειλή ἀπὸ τὰ βάθη τῆς ἀμοιριῶντος στίχους σὸν αὐτούς :

λάμπαν τὰ μάτια τῆς καὶ πιο πολὺ ἀπὸ τὰ στρατιώτης γένεται καὶ ἀπλὴ νὰ μού μιλάῃ μὲ μιὰν ἀγγελικὰ φωνή ..

'Η Μπεάτρικα, δέσποινα μαζί πραγματικὴ καὶ ἴδιαν κακή. Τὸ διάδικτο τῆς ἀπὸ τὰ φυσικὰ στὰ ὑπερφυσικά. Τὰ λουλούδια τῆς κορώνας τῆς ὅλες οἱ γενικές ἰδέες ποὺ δὲν ταιριάζουν μὲ τὴν ὄμορφιὰ μονάχα καὶ μὲ τὸν ἔρωτα, μά καὶ μὲ τὴν ἀρετήν, μὲ τὴν ἐπιστήμην, μὲ τὴν ἀγιωσύνην. Καὶ δηιώς εἰν' ἔκεινη ποὺ πρῶτα

ποῶτα ὁ ποιητὴς τὴν ἀγάπησε, τὴν ἔχασε, τὴν ἐκλαψε. Οἱ γενικές ἰδέες. Μή νὶ ποίηση ἡ ἀληθινὴ κατά περισσότερο ἀπὸ φιλοσοφία. Θεολογία. 'Ο ποιητὴς καὶ μὲ τὶς γενικές του ἰδέες δὲν ἔπειτε νὰ χαίρεται τὴν ζωὴν σὲ ὅλες τὶς ἱδονικές τῆς λεπτομέρειες. Τόσο ποὺ καὶ τῆς Μπεάτρικας τὴν μυστικὴν λατρείαν κατάτησε νὰ τὴν παραμελῇ. 'Αδιάτορο. Τὸ πάθος ποὺ καὶ τὸ ἔρεται ὁ Δάντης. Άλλὰ ξέρει ἀκόμη νά τὸ φέροντα ἀπό τὰ φεγγιέα, τὰ περαστικά, τὰ λογῆς λογῆς, σὲ μιὰ ζώνη ποὺ μὲν ματένεται συγκρατημένα, ποὺ τίτοτε δὲ χάνεται. 'Ἐπει τὸ πάθος ποὺ είναι ταραχὴ καὶ τὸ οἰσθητικό ποὺ είναι ἀλλαγὴ, στερώνουνται καὶ λαχαρούνται κανονικά νὰ γίνουντε σάν τὸν οὐρανό. Καθὼς, ἀντίθετα, τὰ ἀθάνατα καὶ τὰ ἀμετάβλητα μεταμορφώνονται καὶ γίνουνται καὶ πλησιάζουν πρὸς ἔμπας.

ΚΩΣΤΗΣ ΠΑΛΑΜΑΣ

Σημ. Στὸ περασμένο φύλλο τοῦ «Νουμᾶ» Στὸ Γ'. κεφάλαιο τῆς σειρᾶς αὐτῆς «πῶς γνωρίζουμε τὸ Δάντη», σελ. 126, δεύτερη στήλη, τελευταῖο στίχος, ἀς διορθωθῆ ἔνα σημαντικό λάθος : 'Η «συνετότερη» σύγκριση κτλ. ἀντὶ ή «συνετότερη».

0

Ο ΠΡΩΤΟΣ ΤΗΣ ΣΥΝΤΡΟΦΙΑΣ

'Η ζωὴ τοὺς εἴχε σκορπίσει, καὶ τώρα τοὺς συμμάζωνε κάπιος καλεστῆς ἀπόξενος σ' ἕνα πομπηγύρι, ποὺ δὲν τὸ προσμένουφε. "Ολοὺς τῆς συντροφιᾶς, καὶ τοὺς ἐφτά. Κ' ἥρθανε, μὰ ὅχι δλοι. Κάπιος ἔλειπε, καὶ ἂς εἴτανε ἐπαλωιένος στὴ μέση τῆς μικρῆς ἐκκλησιᾶς, μέσα σὲ μιὰ κίνησι μιαύρη μὲ ἀσημένια στολὴδια. Είχε μισέψει πιὰ γιὰ κάπιο μαρκρόν, ἀγνόιστο ταξίδι, καὶ στὶς θέση του ἔστεκε κάπιος ἵσκιος βαρύς, ἀσάλευτος, ποὺ ἔροιχνε τὴ σκοτεινιά του τριγύρω καὶ τάδειχνε δῆλα μὲνδρα. Μερῆρες οἱ κορδέλλες οὓς μαστρες λαμπτάδες ποὺ κάγιανε στὰ μπρούζινα μελουνάλια, μελνδρα τὰ πέπλα καὶ τὰ φορέματα τῶν γυναικῶν, ποὺ ἀραδιασμένες γύρω στὸ νεκρό κλαγάνε βουνά ή μιλούσανε συγκλήτα. Σκοτεινὴ κ' ἡ μικρούλια ἐκκλησιά. Εἴτενε δειλινό, κι ὁ ἥριος είχε γείσει πίσω ἀπὸ τὸ βουνό, σὰν κάτι νὰ τὸν ἔσκιαζε κι αὖτον.

Δὲν καθήσαε μᾶζι. σιμὰ ὁ ἔνος στὸν ἄλλον, καθὼς τὰ πλήνα χρόνια ποὺ εἴτανε παιδιὰ καὶ ζούστενε καὶ χαιρόντανε τὴν ἀνοιξή τῆς ζωῆς τους, μᾶλι πάντα, καὶ στὴ χαρά καὶ στὸ τραγούδι τους. Καὶ ἀν δὲν διέλεπτον τὸν τραγούδιον, δημος εἴτανε οἱ ἐφτά τῆς συντροφιᾶς, ποὺ τόσες φορές εἴχαρε δικιαλήσει πώς ὁ θάνατος μοναχὰ θάνατον τῶν χωρίσει. Κι δημος ή ζωὴ τοὺς εἴχε χωρίσει, καὶ τοὺς συμμάζωνε πάλι ὁ θάνατος, ὁ ἀπόξενος καλεστῆς μὲ τὰ μελνδρα φτερά, σ' ἕνα παντηγνύρι ποὺ δὲν τὸ προσμένει, οὕτε τὸ εἴχαρε σκεφτεῖ ποτὲ ὁ τώρα.

Μὰ δὲν καθήσανε κοντά, σὰν κάτι νὰ τοὺς τρόμαξε. 'Ο καθένας σ' ἕνα στασίδι μαρκρὰ ἀπ' τὸν

λο, σκορπισμένοι, δπως στὴ ζωὴ. Μηδὲ σηκώνονται τὰ μάτια νὰ κοιταχτοῦν. Τρέμοντε, μήτως διαβάσουνται στὴν ὄψη, στὰ μάτια τους ἄλλοντον, κατὶ ποὺ δὲ θέλεινε. "Ενας τῆς συντροφιᾶς είχε φύγει, πρῶτος αὐτός. Κάτι ποὺ δὲν προσμένει, είχε ζυγώσει καὶ τοὺς ἡριούντες θίλιερά πῶς περνοῦντε βιαστικοὶ διαβάτες γιὰ κάποιο... Τὸ διέπανε στ' ἀστρα τους μαλλιά, στὸ γυμνὸ κεφάλι τους. "Οσο κι ἀν προσπαθούσανε νὰ λατήσουντε ὅλδισο τὸ κορμί, νιώθεινε πάως κύρωντε, λύγιζε πά σκεδρωμένο. Μπροστά τους ἀνοιγότανε κάπιος δρόμος μχρινός, ποὺ δὲν είχε τελειωμό, καὶ στὴν ἀρχὴ τοῦ δρόμουι ἔνας τῆς συντροφιᾶς είχε πατήσει πρῶτος καὶ περαπανούσε. σπρωγμένος ἀπὸ κάπιον, ποὺ δὲ διέλεπτε παρὰ τὸν ἵσκιο του τὸ βερύρι καὶ σκοτεινό. Καὶ ὁ πρῶτος τοὺς ἔκανε κάπιο νόημα...

Οι παπάδες κ' οἱ φωλάδες ψέλνανε ἀργά, θίλιερά τὰ νεκρώσιμε τροπάρια. Οἱ ἔξη γείρανε τὸ κεφάλι. 'Ο θίλιερός, μονότονος σκοτὸς ἀντηχοῦσε βιδειὰ στὴν καρδιὰ τους. Πότε σὰν τραγούδι νοσταλγικὸ γιὰ κάπια χρόνια ποὺ περάσανται καὶ δὲ θὰ ξαναγυρίσουν, πότε σὰ μουσικὴ μᾶλλου κάσπου, ποὺ φτάνει ἀπὸ θάθη μακρινά, ἀπὸ μιὰν μᾶλλη ζωὴ μάγνωριστη, ποὺ δὲν ποιθουσανε δῆμος νὰ γνωρίσουν. Κάπια, σκέψη ἔκανε γοργά τοὺς γύρους τοῦ νοῦ, πικρὴ σκέψη, ποὺ ἔφερνε ἀνατριχίλα σ' ὅλο τὸ κορμί. Τότε κάπιο γέροι ἔσπιγγε δινατά τὴν καρδιά, οὰ νὰ ζητοῦντε νὰν τὴν λιώσει, κι ὁ πόνος δειχνότανε στὸ γοργὸ ἀνοιγοσφάλισμα τῶν ματιῶν τους. "Ἐπειτα τὰ νεκρώσιμη ἀντηχοῦσανε πονετικάστερα, σὰ σθρῆνος μιᾶς ψυχῆς, ποὺ χωρίζεται ἀδέλτητα κι ἀφήνει τὸ κορμό. Κάπια τότε διατάρασσε τὰ φύλλα τῆς καρδιᾶς καὶ στὸ πιὸ βαθὺ τῆς στολήσανε δάκρυα κρυψά. Τὰ μάτια